



WODOCIĄGI KĘPIŃSKIE Spółka z o.o.

63-600 Kępno, ul. Wrocławska 40

Laboratorium

63-604 Baranów, ul. Ekologiczna 8

Tel. 62 7822450 Fax. 627829974 www.wodociagi.kepno.pl e-mail: laboratorium@wodociagi.kepno.pl



AB 996

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr 800/W/Z

Nr próbki 800/W/Z Zlecenie nr 416/2024 z dnia 22.10.2024

Nazwa i adres zleceniodawcy: Zakład Wodociągów i Kanalizacji w Wolczynie Spółka z o.o.

ul. Traugutta 46-250 Wolczyn.

Miejsce pobierania próbki: SUW Brzezinki – wyjście na sieć.

Obiekt badań: woda przeznaczona do spożycia.

Metoda pobierania: pobieranie wg normy PN-ISO 5667-5:2017-10, PN-EN ISO 19458:2007 z wył. pkt.

4.4.3, 4.4.4, 4.4.5 i 4.4.6. Pobieranie próbki zgodnie z planem pobierania zleceniodawcy.

Próbki pobrano i dostarczono przez: Laboratorium – Marta Kandybowicz szkolenie z dn. 11.06.2024.

Data pobierania: 22.10.2024 godzina: 08.25 – 08.35 Data przyjęcia do laboratorium: 22.10.2024

Oznaczenie próbki w terenie: 1

Stan próbki: **zgodny z wymaganiami** / ~~niezgodny z wymaganiami*~~

Data rozpoczęcia badania: 22.10.2024

Data zakończenia badania: 25.10.2024

Badania mikrobiologiczne dla próbki nr 800/W/Z

Lp.	Parametr	Wynik z niepewnością wyniku pomiaru ¹	Jednostka	Identyfikator metody badawczej	Wartość parametryczna ⁴
1.	Liczba bakterii grupy coli Metoda filtracji membranowej	0	jtk/100 ml	PN-EN ISO 9308-1:2014 - 12 R +A1:2017-04	0
2.	Liczba Escherichia coli Metoda filtracji membranowej	0	jtk/100 ml	PN-EN ISO 9308-1:2014 - 12 R +A1:2017-04	0
3.	Ogólna liczba mikroorganizmów w temp. 22°C po 68±4 h Metoda płytkowa (posiew wgłębny) na agarze odżywczym	6 [3;11]	jtk /1 ml	PN-EN ISO 6222:2004 R	Bez nieprawidłowych zmian ⁵

-verte-

Strona 1/2

Badania fizykochemiczne dla próbki nr 800/W/Z

Lp.	Parametr	Wynik z niepewnością wyniku pomiaru ¹	Jednostka	Identyfikator metody badawczej	Wartość parametryczna ⁴
1.	<i>Przewodność elektryczna właściwa³</i> <i>Metoda konduktometryczna</i>	693 ± 58 20,2°C /temp. pomiaru	μS/cm25°C	PN-EN 27888:1999	2500
2.	<i>pH</i> <i>Metoda potencjometryczna</i>	6,6 ± 0,1 19,7°C /temp. pomiaru		PN-EN ISO 10523:2012	6,5 - 9,5
3.	<i>Mętność</i> <i>Metoda nefelometryczna</i>	0,13 ± 0,06	NTU	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	1,0
4.	<i>Barwa</i> <i>Metoda wizualna</i>	2,5 ± 2,5	mg Pt/l	PN-EN ISO 7887:2012+ Ap1:2015-06 metoda D	Akceptowalna przez konsumenta
5.	<i>Zapach⁶</i> <i>Metoda organoleptyczna</i>	< 1	TON <1	PN-EN 1622:2006 Metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony NA	Akceptowalny przez konsumenta
6.	<i>Smak⁷</i> <i>Metoda organoleptyczna</i>	< 1	TFN <1	PN-EN 1622:2006 Metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony NA	Akceptowalny przez konsumenta
7.	<i>Stężenie azotanów</i> <i>Metoda spektrofotometryczna</i>	18,7 ± 1,9	mg/l NO ₃ ⁻	Test Merck Nr 1.09713.0001 Wyd. 7.2021	50

* Niepotrzebne skreślić

¹Przedstawiona niepewność wyniku pomiaru mikrobiologicznego została oszacowana zgodnie z PN ISO 29201:2022-02 i opiera się na niepewności złożonej w podejściu całościowym.

²Niepewność wyniku pomiaru fizykochemicznego wyrażona jest niepewnością rozszerzoną obliczoną dla metody badawczej dla poziomu ufności około P=95% i k=2, uwzględniając niepewności pobierania i transportu próbki.

Metody badawcze zaznaczone kursywą posiadają zatwierdzenie PPIS w Kępnie, nr decyzji ON-HK.905.2.2024 z dnia 02.04.2024.

R – metoda referencyjna dla badań mikrobiologicznych wody do spożycia w odniesieniu do Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dn. 07.12.2017 w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi. Dz. U.2017 poz.2294.

³Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury.

⁴Wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dn. 07.12.2017 w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi. Dz.U.2017 poz. 2294.

⁵Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała:

- 100 jtk/ 1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej

- 200 jtk/1 ml w wodzie w kranie konsumenta.

Dla wyniku „0-zero” laboratorium nie podaje niepewności.

Jeżeli w kolumnie „wynik z niepewnością wyniku pomiaru” akredytowanej metody przedstawiono zapis w postaci „<” lub „>” oznacza to, iż jest to rezultat badania, bezpośrednio powiązany z dolną lub górną granicą zakresu pomiarowego akredytowanej metody, natomiast podana rozszerzona niepewność pomiaru dotyczy wyłącznie odpowiednio dolnej lub górnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody. Dolna granica zakresu pomiarowego akredytowanej metody badawczej odpowiada jednocześnie dolnej granicy oznaczania ilościowego.

Sprawozdanie z badań może zawierać metody badawcze i metody pobierania objęte zakresem akredytacji oraz metody nieakredytowane. Metody spoza zakresu akredytacji zostały oznaczone symbolem - NA.

Data przygotowania sprawozdania

25.10.2024

Sporządziła: Niwa

LABORANT
Osoba autoryzująca
mgr inż. Katarzyna Juszczyk

-koniec sprawozdania -

Strona 2/2



WODOCIĄGI KĘPIŃSKIE

Spółka z o.o.

63-600 Kępno, ul. Wrocławska 40

Laboratorium

63-604 Baranów, ul. Ekologiczna 8

Tel. 62 7822450 Fax. 627829974 www.wodociagi.kepno.pl e-mail: laboratorium@wodociagi.kepno.pl



AB 996

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr 802/W/Z

Nr próbki 802/W/Z Zlecenie nr 416/2024 z dnia 22.10.2024

Nazwa i adres zleceniodawcy: Zakład Wodociągów i Kanalizacji w Wolczynie Spółka z o.o.

ul. Traugutta 46-250 Wolczyn.

Miejsce pobierania próbki: DPS Gieralcice – kran w kotłowni.

Obiekt badań: woda przeznaczona do spożycia.

Metoda pobierania: pobieranie wg normy PN-ISO 5667-5:2017-10, PN-EN ISO 19458:2007 z wył. pkt.

4.4.3, 4.4.4, 4.4.5 i 4.4.6. Pobieranie próbki zgodnie z planem pobierania zleceniodawcy.

Próbki pobrano i dostarczono przez: Laboratorium – Marta Kandybowicz szkolenie z dn. 11.06.2024.

Data pobierania: 22.10.2024 godzina: 08.45 – 08.55 Data przyjęcia do laboratorium: 22.10.2024

Oznaczenie próbki w terenie: 3

Stan próbki: **zgodny z wymaganiami** / ~~niezgodny z wymaganiami*~~

Data rozpoczęcia badania: 22.10.2024

Data zakończenia badania: 25.10.2024

Badania mikrobiologiczne dla próbki nr 802/W/Z

Lp.	Parametr	Wynik z niepewnością wyniku pomiaru ¹	Jednostka	Identyfikator metody badawczej	Wartość parametryczna ⁴
1.	Liczba bakterii grupy coli Metoda filtracji membranowej	0	jtk/100 ml	PN-EN ISO 9308-1:2014 - 12 R +A1:2017-04	0
2.	Liczba Escherichia coli Metoda filtracji membranowej	0	jtk/100 ml	PN-EN ISO 9308-1:2014 - 12 R +A1:2017-04	0
3.	Ogólna liczba mikroorganizmów w temp. 22°C po 68±4 h Metoda płytkowa (posiew wgłębny) na agarze odżywczym	138 [128;149]	jtk /1 ml	PN-EN ISO 6222:2004 R	Bez nieprawidłowych zmian ⁽⁵⁾

-verte-

Strona 1/2

Badania fizykochemiczne dla próbki nr 802/W/Z

Lp.	Parametr	Wynik z niepewnością wyniku pomiaru ¹	Jednostka	Identyfikator metody badawczej	Wartość parametryczna ⁴
1.	Przewodność elektryczna właściwa ³ Metoda konduktometryczna	622 ± 52 20,4°C /temp. pomiaru	μS/cm25°C	PN-EN 27888:1999	2500
2.	pH Metoda potencjometryczna	6,7 ± 0,1 20,2°C /temp. pomiaru		PN-EN ISO 10523:2012	6,5 - 9,5
3.	Mętność Metoda nefelometryczna	0,37 ± 0,10	NTU	PN-EN ISO 7027-1:2016-09	1,0
4.	Barwa Metoda wizualna	<2,5 2,5 ± 2,5	mg Pt/l	PN-EN ISO 7887:2012+ Ap1:2015-06 metoda D	Akceptowalna przez konsumenta
5.	Zapach ⁶ Metoda organoleptyczna	< 1	TON <1	PN-EN 1622:2006 Metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony NA	Akceptowalny przez konsumenta
6.	Smak ⁷ Metoda organoleptyczna	< 1	TFN <1	PN-EN 1622:2006 Metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony NA	Akceptowalny przez konsumenta
7.	Stężenie azotanów Metoda spektrofotometryczna	40,2 ± 4,1	mg/l NO ₃ ⁻	Test Merck Nr 1.09713.0001 Wyd. 7.2021	50

* Niepotrzebne skreślić

¹Przedstawiona niepewność wyniku pomiaru mikrobiologicznego została oszacowana zgodnie z PN ISO 29201:2022-02 i opiera się na niepewności złożonej w podejściu całościowym.

²Niepewność wyniku pomiaru fizykochemicznego wyrażona jest niepewnością rozszerzoną obliczoną dla metody badawczej dla poziomu ufności około P=95% i k=2, uwzględniając niepewności pobierania i transportu próbki.

Metody badawcze zaznaczone kursywą posiadają zatwierdzenie PPIS w Kępnie, nr decyzji ON-HK.905.2.2024 z dnia 02.04.2024.

R – metoda referencyjna dla badań mikrobiologicznych wody do spożycia w odniesieniu do Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dn. 07.12.2017 w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi. Dz. U.2017 poz.2294.

³Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury.

⁴Wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dn. 07.12.2017 w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi. Dz.U.2017 poz. 2294.

⁵Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała:

- 100 jtk/ 1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej

- 200 jtk/1 ml w wodzie w kranie konsumenta.

Dla wyniku „0-zero” laboratorium nie podaje niepewności.

Jeżeli w kolumnie „wynik z niepewnością wyniku pomiaru” akredytowanej metody przedstawiono zapis w postaci „<” lub „>” oznacza to, iż jest to rezultat badania, bezpośrednio powiązany z dolną lub górną granicą zakresu pomiarowego akredytowanej metody, natomiast podana rozszerzona niepewność pomiaru dotyczy wyłącznie odpowiednio dolnej lub górnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody. Dolna granica zakresu pomiarowego akredytowanej metody badawczej odpowiada jednocześnie dolnej granicy oznaczania ilościowego.

Sprawozdanie z badań może zawierać metody badawcze i metody pobierania objęte zakresem akredytacji oraz metody nieakredytowane. Metody spoza zakresu akredytacji zostały oznaczone symbolem - NA.

Data przygotowania sprawozdania
25.10.2024

Sporządziła: Niwa

LABORANT
Osoba autoryzująca
[Podpis]
mgr inż. Katarzyna Juszcak

-koniec sprawozdania -

Strona 2/2



WODOCIĄGI KĘPIŃSKIE

Spółka z o.o.

63-600 Kępno, ul. Wrocławska 40

Laboratorium

63-604 Baranów, ul. Ekologiczna 8

Tel. 62 7822450 Fax. 627829974 www.wodociagi.kepno.pl e-mail: laboratorium@wodociagi.kepno.pl



AB 996

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr 803/W/Z

Nr próbki 803/W/Z Zlecenie nr 416/2024 z dnia 22.10.2024

Nazwa i adres zleceniodawcy: Zakład Wodociągów i Kanalizacji w Wolczynie Spółka z o.o.

ul. Traugutta 46-250 Wolczyn.

Miejsce pobierania próbki: Szum 27 – kran w pomieszczeniu gospodarczym.

Obiekt badań: woda przeznaczona do spożycia.

Metoda pobierania: pobieranie wg normy PN-ISO 5667-5:2017-10, Pobieranie próbki zgodnie z planem pobierania zleceniodawcy.

Próbki pobrano i dostarczono przez: Laboratorium – Marta Kandybowicz szkolenie z dn. 11.06.2024.

Data pobierania: 22.10.2024 godzina: 09.00 – 09.10 Data przyjęcia do laboratorium: 22.10.2024

Oznaczenie próbki w terenie: 4

Stan próbki: zgodny z wymaganiami / niezgodny z wymaganiami*

Data rozpoczęcia badania: 22.10.2024

Data zakończenia badania: 22.10.2024

Badania fizykochemiczne dla próbki nr 803/W/Z

Lp.	Parametr	Wynik z niepewnością wyniku pomiaru ¹	Jednostka	Identyfikator metody badawczej	Wartość parametryczna ⁴
7.	Stężenie azotanów Metoda spektrofotometryczna	20,1 ± 2,0	mg/l NO ₃ ⁻	Test Merck Nr 1.09713.0001 Wyd. 7.2021	50

* Niepotrzebne skreślić

¹Niepewność wyniku pomiaru fizykochemicznego wyrażona jest niepewnością rozszerzoną obliczoną dla metody badawczej dla poziomu ufności około P=95% i k=2, uwzględniając niepewności pobierania i transportu próbki.

Metody badawcze zaznaczone kursywą posiadają zatwierdzenie PPIS w Kępnie, nr decyzji ON-HK.905.2.2024 z dnia 02.04.2024.

R – metoda referencyjna dla badań mikrobiologicznych wody do spożycia w odniesieniu do Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dn. 07.12.2017 w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi. Dz. U.2017 poz.2294.

⁴ Wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dn. 07.12.2017 w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi. Dz.U.2017 poz. 2294.

Jeżeli w kolumnie „wynik z niepewnością wyniku pomiaru” akredytowanej metody przedstawiono zapis w postaci „<” lub „>” oznacza to, iż jest to rezultat badania, bezpośrednio powiązany z dolną lub górną granicą zakresu pomiarowego akredytowanej metody, natomiast podana rozszerzona niepewność pomiaru dotyczy wyłącznie odpowiednio dolnej lub górnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody. Dolna granica zakresu pomiarowego akredytowanej metody badawczej odpowiada jednocześnie dolnej granicy oznaczania ilościowego.

Sprawozdanie z badań może zawierać metody badawcze i metody pobierania objęte zakresem akredytacji oraz metody nieakredytowane. Metody spoza zakresu akredytacji zostały oznaczone symbolem - NA.

Data przygotowania sprawozdania
22.10.2024

Sporządziła: Niwa

LABORANT
Osoba autoryzująca
[Signature]
mgr inż. Katarzyna Juszcak

-koniec sprawozdania -

Strona 1/1



WODOCIĄGI KĘPIŃSKIE

Spółka z o.o.

63-600 Kępno, ul. Wrocławska 40

Laboratorium

63-604 Baranów, ul. Ekologiczna 8

Tel. 62 7822450 Fax. 627829974 www.wodociagi.kepno.pl e-mail: laboratorium@wodociagi.kepno.pl



AB 996

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ nr 801/W/Z

Nr próbki 801/W/Z Zlecenie nr 416/2024 z dnia 22.10.2024

Nazwa i adres zleceniodawcy: Zakład Wodociągów i Kanalizacji w Wołczynie Spółka z o.o.

ul. Traugutta 46-250 Wołczyn.

Miejsce pobierania próbki: Zakład Wodociągów i Kanalizacji w Wołczynie Spółka z o.o.

ul. Traugutta 46-250 Wołczyn – kran w toalecie.

Obiekt badań: woda przeznaczona do spożycia.

Metoda pobierania: pobieranie wg normy PN-ISO 5667-5:2017-10, Pobieranie próbki zgodnie z planem pobierania zleceniodawcy.

Próbki pobrano i dostarczono przez: Laboratorium – Marta Kandybowicz szkolenie z dn. 11.06.2024.

Data pobierania: 22.10.2024 godzina: 08.10 – 08.20 Data przyjęcia do laboratorium: 22.10.2024

Oznaczenie próbki w terenie: 2

Stan próbki: zgodny z wymaganiami / niezgodny z wymaganiami*

Data rozpoczęcia badania: 22.10.2024

Data zakończenia badania: 22.10.2024

Badania fizykochemiczne dla próbki nr 801/W/Z

Lp.	Parametr	Wynik z niepewnością wyniku pomiaru ¹	Jednostka	Identyfikator metody badawczej	Wartość parametryczna ⁴
7.	<i>Stężenie azotanów</i> <i>Metoda spektrofotometryczna</i>	25,4 ± 2,6	mg/l NO ₃ ⁻	Test Merck Nr 1.09713.0001 Wyd. 7.2021	50

* Niepotrzebne skreślić

¹Niepewność wyniku pomiaru fizykochemicznego wyrażona jest niepewnością rozszerzoną obliczoną dla metody badawczej dla poziomu ufności około P=95% i k=2, uwzględniając niepewności pobierania i transportu próbki.

Metody badawcze zaznaczone kursywą posiadają zatwierdzenie PPIS w Kępnie, nr decyzji ON-HK.905.2.2024 z dnia 02.04.2024.

R – metoda referencyjna dla badań mikrobiologicznych wody do spożycia w odniesieniu do Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dn. 07.12.2017 w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi. Dz. U.2017 poz.2294.

⁴Wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dn. 07.12.2017 w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi. Dz.U.2017 poz. 2294.

Jeżeli w kolumnie „wynik z niepewnością wyniku pomiaru” akredytowanej metody przedstawiono zapis w postaci „<” lub „>” oznacza to, iż jest to rezultat badania, bezpośrednio powiązany z dolną lub górną granicą zakresu pomiarowego akredytowanej metody, natomiast podana rozszerzona niepewność pomiaru dotyczy wyłącznie odpowiednio dolnej lub górnej granicy zakresu pomiarowego akredytowanej metody. Dolna granica zakresu pomiarowego akredytowanej metody badawczej odpowiada jednocześnie dolnej granicy oznaczania ilościowego.

Sprawozdanie z badań może zawierać metody badawcze i metody pobierania objęte zakresem akredytacji oraz metody nieakredytowane. Metody spoza zakresu akredytacji zostały oznaczone symbolem - NA.

Data przygotowania sprawozdania
22.10.2024

Sporządziła: Niwa

LABORANT
Osoba autoryzująca
mgr inż. *Marta Kandybowicz*

-koniec sprawozdania -

Strona 1/1